

## A1. Μετάφραση

**Exclūsus ab insidiatōribus Caligulae, recesserat in diaetam, cui nomen est Hermaeum. Paulo post rumōre caedis exterritus prorepsit ad solarium proximum et inter vela praetenta foribus se abdidit.**

(από το Κείμενο 20) *Μετάφραση:*

Αφού διώχτηκε από τους δολοφόνους του Καλιγούλα, είχε αποσυρθεί σε μια θερινή κατοικία, που ονομάζεται Ερμαίο. Λίγο αργότερα, επειδή τρομοκρατήθηκε από τα νέα της σφαγής, σύρθηκε προς το πιο κοντινό λιακωτό και κρύφτηκε ανάμεσα στα παραπετάσματα που κρέμονταν στην πόρτα.

**Cato attulit quodam die in curiam ficum praecocem ex Carthagine ostendensque patribus «Interrogo vos» inquit «quando hanc ficum decerptam esse putētis ex arbore». Cum omnes recentem esse dixissent, «Atqui ante tertium diem» inquit «scitōte decerptam esse Carthagine».**

(από το Κείμενο 25) *Μετάφραση:*

Κάποια μέρα ο Κάτωνας έφερε στο Βουλευτήριο ένα πρώιμο σύκο από την Καρχηδόνα και δείχνοντάς το στους Συγκλητικούς είπε: «Σας ρωτώ πότε νομίζετε ότι κόπηκε αυτό το σύκο από το δέντρο». Όταν όλοι είπαν ότι ήταν φρέσκο, είπε: «Κι όμως, μάθετε ότι κόπηκε στην Καρχηδόνα πριν τρεις μέρες».

**Auditā salutatiōne Caesar dixit: «Domi satis salutatiōnum talium audio». Tum vēnit corvo in mentem verbōrum domini sui: «Oleum et operam perdidit». Ad haec verba Augustus risit emitque avem tanti, quanti nullam adhuc emerat.**

(από το Κείμενο 29) *Μετάφραση:*

Όταν ο Καίσαρας άκουσε το χαιρετισμό είπε: «Στο σπίτι ακούω αρκετούς τέτοιους χαιρετισμούς». Τότε ήρθαν στο νου του κορακιού τα λόγια του κυρίου του «Κρίμα στον κόπο μου». Σε αυτά τα λόγια ο Αύγουστος γέλασε και αγόρασε το πουλί τόσο, όσο δεν είχε αγοράσει κανένα μέχρι τότε.

# ΜΕΘΟΔΙΚΟ

## Παρατηρήσεις

**B1α.** Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για καθεμιά από τις παρακάτω λέξεις:

<b>insidiatōribus :</b>	την αφαιρετική του ενικού αριθμού	<b>insidiatore</b>
<b>cui :</b>	την αφαιρετική του ενικού αριθμού στο θηλυκό γένος	<b>qua</b>
<b>caedis :</b>	την ίδια πτώση στον άλλο αριθμό	<b>caedium</b>
<b>se :</b>	τη δοτική του ενικού αριθμού στο α' πρόσωπο	<b>mihi</b>
<b>quodam :</b>	την ονομαστική του ενικού αριθμού στο ουδέτερο γένος	<b>quoddam</b>
<b>praecocem :</b>	την αιτιατική του πληθυντικού αριθμού στο ουδέτερο γένος	<b>praecocia</b>
<b>patribus :</b>	τη γενική του πληθυντικού αριθμού	<b>patrum</b>
<b>hanc :</b>	την ονομαστική του πληθυντικού αριθμού στο ουδέτερο γένος	<b>haec</b>
<b>sui :</b>	τον ίδιο τύπο στο β' πρόσωπο	<b>tui</b>
<b>nullam :</b>	τη γενική του ενικού αριθμού στο ίδιο γένος.	<b>nullius</b>

## B1β.

proximum: να γράψετε το αρσενικό γένος στην ίδια πτώση και ίδιο αριθμό στον συγκριτικό βαθμό :

**propiozem**

και, στη συνέχεια, να σχηματίσετε το επίρρημα στους τρεις βαθμούς :

**(prope) - propius - proxime**

satis: να γράψετε το συγκριτικό βαθμό :

**satius**

**B2α.** Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για καθέναν από τους παρακάτω ρηματικούς τύπους:

<b>Exclūsus</b>	το γ' πληθυντικό πρόσωπο της οριστικής ενεστώτα στην άλλη φωνή	<b>excludunt</b>
<b>recesserat</b>	το α' πληθυντικό πρόσωπο της υποτακτικής ενεστώτα στην ίδια φωνή	<b>recedamus</b>
<b>exterritus</b>	το β' ενικό πρόσωπο της οριστικής παρακειμένου στην άλλη φωνή	<b>exterruisti</b>
<b>prorepsit</b>	το σουπίνο στην αιτιατική πτώση	<b>proreptum</b>
<b>abdidit</b>	το β' πληθυντικό πρόσωπο της υποτακτικής παρατατικού στην ίδια φωνή	<b>abderetis</b>
<b>attulit</b>	το β' ενικό πρόσωπο της προστακτικής ενεστώτα στην άλλη φωνή	<b>afferre</b>
<b>ostendensque</b>	τον ίδιο τύπο στον μέλλοντα	<b>ostenturus (ostensurus)</b>
<b>decerpam esse</b>	το απαρέμφατο του ενεστώτα στην ίδια φωνή	<b>decerpi</b>
<b>dixit</b>	το β' ενικό πρόσωπο της προστακτικής του ενεστώτα στην ίδια φωνή	<b>dic</b>
<b>venit</b>	την αφαιρετική του γερονδίου.	<b>veniendo</b>

# ΜΕΘΟΔΙΚΟ

**B2β. perdidī:** να γράψετε το β' ενικό πρόσωπο της υποτακτικής όλων των χρόνων στην ίδια φωνή (να λάβετε υπόψη το υποκείμενο, όπου είναι αναγκαίο).

**perdas**  
**perderes**  
**perditurus sis**  
**perdideris**  
**perdidisses**

**Γ1α.** Να γίνει πλήρης συντακτική αναγνώριση των παρακάτω λέξεων και φράσεων:

**Caligulae:** γενική αντικειμενική στο *insidiatoribus*  
**cui :** δοτική προσωπική κτητική στο *est*  
**se :** αντικείμενο στο *abdedit* (άμεση αυτοπάθεια)  
**die :** αφαιρετική του χρόνου στο *attulit*  
**decerptam esse (το πρώτο στο κείμενο) :** αντικείμενο στο *putetis*, ειδικό απαρέμφατο  
**ex arbore :** εμπρόθετος προσδιορισμός της απομάκρυνσης στο *decerptam esse*  
**recentem :** κατηγορούμενο στο *ficum*  
**salutatiōnum :** γενική διαιρετική στο *satis*  
**corvo :** δοτική προσωπική στην απρόσωπη έκφραση *venit in mentem*  
**quanti :** γενική της αξίας στο *emerat* (αφηρημένη αξία)

**Γ1β.** «Cato attulit [...] ficum praecocem»: να μετατρέψετε την ενεργητική σύνταξη σε παθητική.

**Ficus praecox a Catone allata est quodam die**

**Γ1γ.** *in curiam*: να μετατρέψετε τον προσδιορισμό του τόπου, ώστε να εκφράζεται η στάση σε τόπο και η απομάκρυνση από τόπο.

**in curia** (in+αφαιρετική), **ex curia** (απομάκρυνση)

*domi*: να μετατρέψετε τον προσδιορισμό του τόπου, ώστε να εκφράζεται η κίνηση σε τόπο και η απομάκρυνση από τόπο.

**domum** (αιτιατική)  
**domo** (αφαιρετική)

**Γ1δ.** «Ad haec verba Augustus risit»: να μετατρέψετε την κύρια πρόταση σε ευθεία ερώτηση ολικής αγνοίας με όλους τους δυνατούς τρόπους εισαγωγής.

**Risitne ad haec verba Augustus ?** (όταν δε γνωρίζουμε την απάντηση που περιμένουμε)  
**Num risit ad haec verba Augustus ?** (όταν περιμένουμε αρνητική απάντηση)  
**Nonne risit ad haec verba Augustus ?** (όταν περιμένουμε καταφατική απάντηση)  
**Risit ad haec verba Augustus ?** (χωρίς ερωτηματικό μόριο, λόγω έμφασης)

# ΜΕΘΟΔΙΚΟ

**Γ2α.** *vela praetenta, ficum praecocem*: να μετατρέψετε τους επιθετικούς προσδιορισμούς στις αντίστοιχες δευτερεύουσες προτάσεις.

*vela praetenta* : **vela, quae praetenta erant**

*ficum praecocem* : **ficum, quae praecox erat**

**Γ2β.** Αφού καταγράψετε, να αναγνωρίσετε το είδος των δευτερευουσών προτάσεων που υπάρχουν στα κείμενα και να δηλώσετε τη συντακτική τους λειτουργία.

**cui nomen est Hermaeum**: δευτερεύουσα αναφορική προσδιοριστική πρόταση στο *diaetam*

**quando hanc ficum decerptam esse putētis ex arbore**: δευτερεύουσα πλάγια ερωτηματική πρόταση ως έμμεσο αντικείμενο στο *interrogo*

**Cum omnes recentem esse dixissent**: δευτερεύουσα χρονική πρόταση ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο *inquit*

**quanti nullam adhuc emerat** : δευτερεύουσα απλή παραβολική επιρρηματική του ποσού που λειτουργεί ως β'όρος σύγκρισης με α' όρο το *tanti*.

**Γ2γ.** *exclūsus*: να αναλύσετε τη μετοχή σε δευτερεύουσα χρονική πρόταση, εισαγόμενη με τον σύνδεσμο *postquam* και να αιτιολογήσετε την έγκλιση εκφοράς της.

**postquam exclusus est**: εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν και δηλώνει μόνο το χρόνο και τίποτα άλλο.

*exterritus*: να αναλύσετε τη μετοχή σε δευτερεύουσα αιτιολογική πρόταση, ώστε να εκφράζεται αιτιολογία ως αποτέλεσμα εσωτερικής, λογικής διεργασίας.

**cum exterritus esset**

*auditā*: να αναγνωρίσετε τη μετοχή ως προς το είδος της, να δηλώσετε τη χρονική βαθμίδα που εκφράζει αυτή και να τη μετατρέψετε σε ισοδύναμη πρόταση με τον ιστορικό / διηγηματικό σύνδεσμο *cum*

**auditā**: ιδιάζουσα αφαιρετική απόλυτη, χρονική μετοχή με υποκείμενο το *salutatione*. Δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν στο *dixit*

**cum Caesar salutationem audivisset**

*Επιμέλεια: Παπαχριστοπούλου Σίσσυ*